32001E0554

WSPÓLNE DZIAŁANIE RADY
z dnia 20 lipca 2001 r.
w sprawie ustanowienia Instytutu Unii Europejskiej Studiów nad Bezpieczeństwem

(2001/554/WPZiB)

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 14,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) W dniu 10 listopada 2000 r. Rada wyraziła ogólną zgodę na ustanowienia Instytutu Studiów nad Bezpieczeństwem, włączając istotne cechy charakterystyczne istniejących struktur Unii Zachodnioeuropejskiej (UZE).

(2) Ustanowienie Instytutu Studiów nad Bezpieczeństwem w ramach Unii Europejskiej będzie wspomagać wykonywanie wspólnej polityki zagranicznej i bezpieczeństwa (WPZiB), w szczególności europejskiej polityki bezpieczeństwa i obronnej (EPBiO).

(3) Statut i struktura Instytutu powinny umożliwiać mu spełnianie wymagań Unii Europejskiej i Państw Członkowskich, a także wypełnianie swoich funkcji przy ścisłej współpracy ze Wspólnotą oraz krajowymi i międzynarodowymi instytucjami.

(4) Instytut Unii Europejskiej Studiów nad Bezpieczeństwem powinien posiadać osobowość prawną i funkcjonować w całkowitej niezależności intelektualnej, zachowując jednocześnie bliskie więzi z Radą i działając z należytym podejściem do ogólnych obowiązków politycznych Unii Europejskiej i jej instytucji,

PRZYJMUJE NINIEJSZE WSPÓLNE DZIAŁANIE:

Artykuł 1

Ustanowienie

1. Niniejszym zostaje ustanowiony Instytut Unii Europejskiej Studiów nad Bezpieczeństwem (IUESB), zwany dalej „Instytutem". Rozpoczyna on swoje funkcjonowanie od dnia 1 stycznia 2002 r.

2. Instytut ma swoją siedzibę w Paryżu.

3. Pierwotna infrastruktura zostanie zapewniona przez UZE.

Artykuł 2

Zadania

Instytut przyczynia się do rozwoju WPZiB, włączając EPBiO, poprzez przeprowadzanie badań na poziomie akademickim i analizowanie właściwych dziedzin. W tym celu, między innymi, przeprowadza i zleca *ad hoc* badania, organizuje seminaria, wzbogaca dialog transatlantycki poprzez organizowanie działań podobnych do działań Forum Transatlantyckiego UZE, a także utrzymuje sieć wymiany z innymi instytutami i sztabami ekspertów, zarówno na, jak i poza terytorium Unii Europejskiej. Działalność Instytutu angażuje się w tę sieć najszerzej, jak to możliwe. Wyniki pracy Instytutu rozpowszechnia się na jak najszerszą skalę, z wyjątkiem informacji poufnych, do których stosuje się przepisy Rady dotyczące bezpieczeństwa określone w decyzji 2001/264/WE [1].

Artykuł 3

Nadzór polityczny

Komitet Polityczny i Bezpieczeństwa wykonuje, zgodnie z jego obowiązkami w stosunku do WPZiB, w szczególności EPBiO, nadzór polityczny nad działaniami Instytutu, bez naruszania jego intelektualnej niezależności w przeprowadzaniu badań i działalności dydaktycznej.

Artykuł 4

Osobowość prawna

Instytut posiada osobowość prawną konieczną do wykonywania jego funkcji i realizacji jego celów. Każde Państwo Członkowskie podejmuje kroki w celu przyznania mu koniecznej zdolności prawnej przyznawanej osobom prawnym, na podstawie swojego prawa; może on, w szczególności, nabywać lub zbywać mienie ruchome i nieruchome, a także być stroną postępowania sądowego. Instytut nie jest ukierunkowany na przynoszenie zysku.

Artykuł 5

Zarząd

1. Instytut ma zarząd, który zatwierdza coroczne i długoterminowe programy pracy i właściwy budżet. Zarząd jest forum dyskusyjnym w sprawach odnoszących się do funkcjonowania i personelu Instytutu.

[1] Dz.U. L 101 z 11.4.2001, str. 1.

2. Zarządowi przewodniczy sekretarz generalny/wysoki przedstawiciel lub, w przypadku jego nieobecności, jego przedstawiciel. Sekretarz generalny/wysoki przedstawiciel składa Radzie sprawozdanie z działalności zarządu.

3. Zarząd złożony jest z jednego przedstawiciela mianowanego przez każde Państwo Członkowskie i jednego mianowanego przez Komisję. Każdy członek zarządu może być reprezentowany przez zastępcę lub występować w jego asyście. Pisma mianujące, właściwie zatwierdzone, stosownie od przypadku, przez Państwo Członkowskie lub Komisję, przekazuje się do sekretarza generalnego/wysokiego przedstawiciela.

4. Dyrektor Instytutu lub jego przedstawiciel uczestniczy, co do zasady, w posiedzeniach zarządu. Dyrektor generalny personelu wojskowego i przewodniczący Komitetu Wojskowego lub ich zastępcy mogą także uczestniczyć w posiedzeniach zarządu.

5. Decyzje zarządu podejmowane są w drodze głosowania przedstawicieli Państw Członkowskich przy uzyskaniu kwalifikowanej większości; głosy ważone są zgodnie z art. 23 ust. 2 akapit trzeci Traktatu, bez uszczerbku dla art. 12 ust. 2 niniejszego wspólnego działania. Zarząd przyjmuje swój regulamin.

6. Zarząd może podjąć decyzję w sprawie utworzenia grup roboczych *ad hoc* lub stałych komitetów w takim samym kształcie, co zarząd, zajmujących się określonymi tematami i kwestiami w granicach jego ogólnych kompetencji i pod jego nadzorem. Decyzja o utworzeniu takiej grupy lub komitetu określa jej/jego zadania, skład i okres, na jaki została(został) powołana(-y).

7. Przewodniczący zwołuje zarząd co najmniej dwa razy w roku, a także na żądanie co najmniej jednej trzeciej jego członków.

Artykuł 6

Dyrektor

1. Zarząd mianuje dyrektora Instytutu spośród obywateli Państw Członkowskich. Państwa Członkowskie przedstawiają kandydatury sekretarzowi generalnemu/wysokiemu przedstawicielowi, który przekazuje je zarządowi. Dyrektor jest mianowany na trzy lata, z możliwością przedłużenia na okres dwóch kolejnych lat.

2. Dyrektor jest odpowiedzialny za rekrutację całego personelu Instytutu. Członków zarządu informuje się z wyprzedzeniem o mianowaniu naukowców.

3. Dyrektor zapewnia realizację zadań Instytutu zgodnie z art. 2. Dyrektor stoi na straży wysokiego poziomu umiejętności i profesjonalizmu Instytutu, jak również wydajności i efektywności w wypełnianiu jego zadań.

Dyrektor jest również odpowiedzialny za:

— przygotowanie projektu rocznego programu pracy Instytutu, jaki również sprawozdań rocznych z jego działalności,

— przygotowywanie pracy zarządu, w szczególności projektu rocznego programu pracy,

— bieżące zarządzanie Instytutem,

— wszystkie sprawy personalne,

— przygotowanie sprawozdania o dochodach i wydatkach, a także z wykonania budżetu Instytutu,

— informowanie Komitetu Politycznego i Bezpieczeństwa o rocznym programie pracy,

— zapewnianie kontaktów i bliskiej współpracy ze Wspólnotą, krajowymi i międzynarodowymi instytucjami we właściwych dziedzinach.

4. W zakresie uzgodnionego planu działań i budżetu Instytutu dyrektor jest upoważniony do zawierania umów, zatrudniania pracowników zatwierdzonych w budżecie i do ponoszenia wydatków koniecznych do właściwego działania Instytutu.

5. Dyrektor przygotowuje roczne sprawozdanie z działalności Instytutu do dnia 31 marca następnego roku. Sprawozdanie to przekazywane jest zarządowi i Radzie, która przesyła je do Parlamentu Europejskiego, Komisji i Państw Członkowskich.

6. Dyrektor odpowiada przed zarządem.

7. Dyrektor jest prawnym przedstawicielem Instytutu.

Artykuł 7

Personel

1. Personel Instytutu, składający się z naukowców i pracowników administracyjnych, posiada status pracowników kontraktowych i jest rekrutowany spośród obywateli Państw Członkowskich. Personel pierwotny zostaje zatrudniony według potrzeb spośród personelu Instytutu Studiów nad Bezpieczeństwem UZE.

2. Naukowcy Instytutu przyjmowani są na podstawie kompetencji i doświadczenia naukowego w odniesieniu do WPZiB i, w szczególności EPBO, w drodze sprawiedliwych i przejrzystych procedur konkurencji.

Artykuł 8

Przepisy mające zastosowanie do personelu

Przepisy odnoszące się do personelu Instytutu są ustalane przez Radę stanowiącą na zalecenie dyrektora.

Artykuł 9

Niezależność intelektualna

Dyrektor i naukowcy korzystają z intelektualnej niezależności przy przeprowadzaniu badań i działalności dydaktycznej Instytutu.

Artykuł 10

Program działań

Nie później niż dnia 30 listopada każdego roku zarząd przyjmuje, na podstawie projektu przedstawionego przez dyrektora Instytutu, program jego pracy na następny rok. Działaniom zaplanowanym w rocznym programie towarzyszą prognozy koniecznych wydatków.

Artykuł 11

Budżet

1. Wszystkie pozycje dochodów i wydatków Instytutu stanowią przedmiot preliminarza formułowanego na każdy rok budżetowy, który odpowiada rokowi kalendarzowemu, i zostają wykazane w budżecie Instytutu, który zawiera listę personelu.

2. Budżet Instytutu jest zrównoważony w odniesieniu do dochodów i wydatków.

3. Na dochody Instytutu składają się składki Państw Członkowskich zgodnie ze skalą PNB. Za zgodą dyrektora dodatkowe wkłady mogą zostać przyjęte z innych źródeł na poszczególne działania.

Artykuł 12

Procedura budżetowa

1. Dyrektor sporządza, do dnia 30 czerwca każdego roku, projekt budżetu Instytutu zawierający wydatki administracyjne, wydatki operacyjne i przewidywane przychody na następny rok budżetowy i przedstawia go zarządowi. Dyrektor przesyła projekt budżetu Radzie w celach informacyjnych.

2. Zarząd przyjmuje budżet Instytutu jednomyślną uchwałą przedstawicieli Państw Członkowskich do dnia 15 grudnia każdego roku, dostosowując go do różnych wkładów na rzecz Instytutu i do jego innych środków.

Artykuł 13

Kontrola budżetu

1. Kontrolę zobowiązań i płatności wszystkich wydatków, a także rejestracji i zbierania wszystkich dochodów wykonuje niezależny kontroler finansowy mianowany przez zarząd.

2. Do dnia 31 marca każdego roku dyrektor przedstawia Radzie i zarządowi dokładne rachunki wszystkich dochodów i wydatków z poprzedniego roku budżetowego, włączając sprawozdanie z działalności Instytutu.

3. Zarząd udziela dyrektorowi absolutorium z wykonania budżetu.

Artykuł 14

Zasady finansowe

Zarząd, za zgodą Rady, opracowuje na wniosek dyrektora szczegółowe zasady finansowe określające w szczególności procedurę sporządzania i wykonania budżetu Instytutu.

Artykuł 15

Przywileje i immunitety

Przywileje i immunitety konieczne do wykonywania obowiązków Instytutu, dyrektora i personelu przewidziane są w umowie zawartej między Państwami Członkowskimi.

Artykuł 16

Odpowiedzialność prawna

1. Odpowiedzialność umowna Instytutu jest regulowana przez prawo właściwe dla danej umowy.

2. Odpowiedzialność osobista personelu wobec Instytutu regulowana jest przez właściwe przepisy, które mają zastosowanie do personelu Instytutu.

Artykuł 17

Naukowcy wizytujący

Naukowcy wizytujący mogą zostać na czas określony oddelegowani do Instytutu przez Państwa Członkowskie i państwa trzecie, po uzyskaniu zgody dyrektora, w celu uczestniczenia w działalności Instytutu zgodnie z art. 2.

Artykuł 18

Dostęp do dokumentów

Na wniosek dyrektora zarząd przyjmuje do dnia 30 czerwca 2002 r. reguły dotyczące publicznego dostępu do dokumentów Instytutu, uwzględniając zasady i ograniczenia ustanowione w rozporządzeniu nr 1049/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 30 maja 2001 r. dotyczącego publicznego dostępu do dokumentów Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji [1].

Artykuł 19

Przegląd

Sekretarz generalny/wysoki przedstawiciel przedstawia Radzie, nie później niż pięć lat od wejścia w życie wspólnego działania, sprawozdanie z wykonania niniejszego wspólnego działania w związku z jego możliwym przeglądem.

---

[1] Dz.U. L 145 z 31.5.2001, str. 43.

Artykuł 20

Przepisy przejściowe

1. Pierwszy zarząd Instytutu zostaje powołany, a dyrektor mianowany, do dnia 31 lipca 2001 r. Dyrektorowi powierza się przekształcenie organu UZE w nowy podmiot.

2. Wyznaczony dyrektor przedstawia projekt budżetu na 2002 r. do dnia 15 września 2001 r. Zarząd przyjmuje budżet do dnia 15 listopada 2001 r.

3. Instytut zastępuje UZE jako pracodawcę personelu zatrudnionego w dniu 31 grudnia 2001 r. Zobowiązania wynikające z obecnych umów z personelem, określonych we właściwych aktach, są honorowane przez nowego pracodawcę.

4. Umowy nieodnoszące się do personelu, podpisywane przez UZE w imieniu Instytutu Studiów nad Bezpieczeństwem również zostają przejęte przez Instytut.

5. Budżet wydatków pokrywanych przez Państwa Członkowskie na rok budżetowy 2002 ustala się na poziomie 3,2 miliona EUR.

Artykuł 21

Niniejsze wspólne działanie wchodzi w życie z dniem jego przyjęcia.

Artykuł 22

Niniejsze wspólne działanie zostaje opublikowane w Dzienniku Urzędowym.

Sporządzono w Brukseli, dnia 20 lipca 2001 r.

W imieniu Rady

J. VANDE LANOTTE

Przewodniczący